

GOSPODARKA RECYKLINGOWA – ŹRÓDŁO ENERGII I SUROWCÓW

Aktualności: Odpad to cenny towar – komentarz Michaela Glosa, Federalnego Ministra Gospodarki

Gospodarka recyklingowa: Największe centrum recyklingu przemysłowego w Europie

Gospodarka wodna: Nowe kraje UE inwestują w rynek gospodarki wodnej

Ludzie: Zdjęcia do filmu kryminalnego w REMONDIS

spis treści



KOMENTARZ – MICHAEL GLOS

„Odpad to cenny towar”, tak w swoim komentarzu pisze Michael Glos, Federalny Minister Gospodarki. Metal, tworzywa sztuczne czy papier: to surowce i nośniki energii, które w obliczu wyczerpujących się zasobów naturalnych stają się niezbędne z punktu widzenia gospodarki narodowej i globalnej. **Strona 4**



ZAKŁADY LIPPE W CAŁEJ OKAZAŁOŚCI

Zakłady Lippe w Lünen, główna siedziba REMONDIS, to centrum zaopatrzenia w energię i zarazem źródło surowców. Nawet inwestorzy z dalekiego Dubaju zainteresowali się koncepcją tego zakładu. W dodatku specjalnym REMONDIS aktualności przedstawia całe spektrum działalności prowadzonych w siedzibie w Lünen. **Wkładka – środek wydania**



MILIARDOWE INWESTYCJE W NOWYCH KRAJACH UE

Ambitnie i z dużą wytrwałością kraje ze Wschodniej i Środkowej Europy pracują nad osiągnięciem standardów UE w zakresie gospodarki wodnej. Gminy coraz częściej nawiązują w tym zakresie współpracę z doświadczonymi partnerami, jak na przykład Miasto i Gmina Drobin w Polsce. **Strona 26**

AKTUALNOŚCI

- 4 Surowce i energia z gospodarki recyklingowej – komentarz Michaela Glosa, Federalnego Ministra Gospodarki
- 6 Przyszłość systemu dualnego – wywiad z dr. Thomasem Rummlerem, Federalnym Ministrem Środowiska
- 8 Czy UE zniesie ulgi podatkowe dla przedsiębiorstw komunalnych?
- 9 Rynek liberalny: wolność wyboru w Polsce
- 10 Pierwsze Partnerstwo Publiczno-Prywatne w Holandii
- 12 Urban mining: wizja staje się rzeczywistością

REMONDIS | GOSPODARKA RECYKLINGOWA

- 14 Największe złomowisko w Europie
- 16 Lustrzany blask w Zielonej Sklepieniu w Dreźnie
- 17 Energia dla zakładów produkcji sody
- 18 Centrum zaopatrzenia w energię i źródło surowców – Zakłady Lippe:
- 20 Zakłady Lippe w całej okazałości – rozkładana wkładka
- 22 Świadomości ekologiczna w Australii
- 23 REMONDIS projektuje centrum recyklingu w Dubaju
- 24 Powiat Giessen stawia na prywatyzację
- 24 Uczta dla zmysłów
- 24 Forum WEEE gościem REMONDIS
- 25 Grupa Buchen w akcji dla Statoil w Norwegii
- 25 Złoty medal za stoisko na targach w Polsce
- 25 REMONDIS Electrorecycling – rozwój firmy we Francji

REMONDIS | GOSPODARKA WODNA

- 26 Nowe kraje UE inwestują w rynek gospodarki wodnej
- 28 Odzyskiwanie fosforu ze ścieków produkcyjnych
- 30 Bruksela skłania się do poparcia prywatyzacji
- 31 Najlepszej jakości materiały i czysta woda
- 32 Zakład WAL – gaz do dech na EuroSpeedway

LUDZIE

- 33 Portret pracownika
- 34 Porozumienie z ver.di
- 36 Serial kryminalny w Zagłębiu Rudy zagościł w REMONDIS
- 37 Portret oddziału: REMONDIS w Pirmasens
- 38 Giełda kontaktów branży ochrony środowiska

Impressum

Wydawca: REMONDIS AG & Co. KG, Brunnenstraße 138, D-44536 Lünen
 Tel.: +49 (0) 23 06/106-525, Telefax: +49 (0) 23 06/106-533, www.remondiss.com, info@remondiss.com
 Redaktor naczelny: Katja Dartsch, Marek Pływaczyk
 Opracowanie graficzne: www.atelier-14.de Druk: Lonnemann, Selm



Ludger Rethmann

EDITORIAL

Drodzy Czytelnicy!

KOPALNIE PRZYSZŁOŚCI

Niemieckie Ministerstwo Gospodarki w swojej broszurze „Gospodarka odpadami w Niemczech” określa odpady, jako kopalnie przyszłości. Produkty dostępne dziś, to przysze źródła surowców: tworzyw sztucznych, metali, papieru i innych materiałów, które wielokrotnie trafiają do ponownego wykorzystania. Idea ciągłego, cyklicznego przetwarzania surowców, nie jest już odległą wizją lecz obecną rzeczywistością. W Zakładach Lippe w Lünen, głównej siedzibie REMONDIS, każdego roku tysiące zwiedzających ogląda jak odzyskiwane są surowce, a to ze zużytego sprzętu elektronicznego, odpadów wielkogabarytowych, chemicznych, czy też odpadów zawierających tworzywa sztuczne. W tym wydaniu przedstawiamy całe spektrum działalności prowadzonej w Zakładach Lippe. W środku numeru zamieściliśmy specjalną rozkładaną wkładkę, na której prezentujemy największe centrum recyklingu przemysłowego w Europie. Więcej od strony 18.

REMONDIS NA ŚWIECIE

Koncepcja Zakładów Lippe znalazła uznanie nawet w Dubaju (patrz str. 23). Unaocznia to, jak bardzo międzynarodowy charakter ma obecnie nasze rodzinne przedsiębiorstwo. Na łamach magazynu przedstawiamy projekty REMONDIS z całego świata: z zakresu elektrorecyklingu we Francji, gospodarki wodnej w Polsce, usług dla przemysłu w Norwegii, czy też instalacji do recyklingu w Australii. „Świat REMONDIS” stał się bardzo międzynarodowy. Przed ponad siedemdziesięciu laty, kiedy mój dziadek zakładał firmę w okolicach Münster nikt nie przypuszczał, że kiedyś rozwinie

się ona tak bardzo i stanie się tzw. graczem globalnym. W grupie naszych przedsiębiorstw pracuję ok. 33.000 osób. To właśnie im chciałbym w tym miejscu bardzo serdecznie podziękować za wysiłek i zaangażowanie, bez których REMONDIS nie mógłby odnieść takiego sukcesu na rynku.

ZNAMINIENICI AUTORZY

Rok 2006 był bardzo dynamiczny dla całej branży. Utrzymująca się presja na procesy konsolidacji oraz postanowienia Unii Europejskiej coraz bardziej wytyczają kierunek rozwoju gospodarki wodnej i recyklingowej. Nadchodzący rok zapowiada się równie ciekawie, takie tematy jak: nowelizacja rozporządzenia o opakowaniach, dyrektywa odpadowa, czy ulgi podatkowe dla przedsiębiorstw komunalnych to tematy istotne dla całego rynku. Cieszę się, że do wypowiedzi na łamach naszego magazynu udało nam się pozyskać znamienitych znawców branży. **Michael Glos**, Minister gospodarki Niemiec napisał bardzo ciekawy komentarz do aktualnej sytuacji (strona 4). **Dr Thomas Rummeler** – Dyrektor z Ministerstwa Środowiska udzielił wywiadu na temat nowelizacji rozporządzenia o opakowaniach (strona 6), a **Dariusz Matlak** – Prezes Zarządu Polskiej Izby Gospodarki Odpadami wyjaśnia jak poprzez liberalizację rynku wzrasta jakość świadczonych usług. Ponadto **Christa Thoben**, Minister Gospodarki Kraju Nadrenia Północna-Westfalia przedstawia argumenty za zaostrzeniem konkurencji (strona 8). Ciekawe tematy, które zajmować nas będą także w 2007 roku.

Życzę Państwu ciekawej lektury i wielu sukcesów w Nowym Roku.

Ludger Rethmann, Prezes Zarządu



Polityka ochrony środowiska

Surowce i energia z recyklingu

KOMENTARZ FEDERALNEGO MINISTRA GOSPODARKI MICHAELA GLOSA

Ustawa o odpadach i gospodarce recyklingowej, która weszła w życie w październiku 1996 r., stanowiła swego rodzaju rewolucję, wprowadzając odpowiedzialność produktową i ochronę zasobów naturalnych. Dzisiaj to, że należy zapobiegać powstawaniu odpadów i poddawać je przetwarzaniu, zanim zostaną unieszkodliwione, jest czymś zupełnie oczywistym. W ostatnich dziesięciu latach we wzorcowy sposób zmieniliśmy paradygmat polityki w zakresie gospodarki odpadami uwzględniając odpowiedzialność za wytwarzane odpady i zasadę zrównoważonego rozwoju.

Kto dzisiaj śledzi doniesienia prasowe, wie, że Niemcy są numerem jeden na świecie pod względem recyklingu i gospodarki odpadami. Przed pięćdziesięciu laty nikt nawet sobie nie wyobrażał, jak znaczącą rolę będzie odgrywać przetwarzanie odpadów. Dzisiaj już wiemy: odpady są cennym dobrem, które musimy zagospodarować. Jak wielkie znaczenie ma odpad jako „surowiec” można ocenić na podstawie błyskawicznego wzrostu cen za złom stalowy, który dzisiaj kosztuje o 140 procent więcej niż jeszcze przed kilku laty. Na całym świecie, a szczególnie w Chinach, stale

wzrasta zapotrzebowanie na ten i inne surowce wtórne, jak makulatura, czy tworzywa sztuczne. Zabezpieczenie dostaw tych surowców ma życiowe znaczenie zarówno dla produkcji globalnej jak i – a może przede wszystkim – dla produkcji krajowej.

Zachowanie kolejności „zapobiegać, przetwarzać, unieszkodliwiać” musi także w przyszłości wyznaczać kierunki rozwoju gospodarki odpadami i wymuszać oszczędne gospodarowanie ograniczonymi zasobami naturalnymi.

mi. Recykling i przetwarzanie energetyczne zmniejszają zapotrzebowanie na surowce pierwotne, a my przyczyniamy się przez to do zachowania zrównoważonego rozwoju. Ten cel przyświeca także strategii Unii Europejskiej w zakresie gospodarki odpadami i recyklingu, której prawne ramy wyznacza nowelizacja unijnej dyrektywy o odpadach. Ma ona przyczynić się w długiej perspektywie czasu do rozwoju „społeczeństwa recyklingowego”, które małym nakładem kosztów osiągnie większe korzyści środowiskowe i społeczne.

Rząd Republiki Federalnej, a szczególnie mój resort, zabiega o to, aby podczas negocjacji w Brukseli na temat tej dyrektywy ramowej o odpadach, którą jeszcze będziemy się intensywnie zajmować także w czasie przewodnictwa Niemiec w Unii, stworzyć praktyczne i nie biurokratyczne regulacje, które w przyszłości powinny ułatwić recykling. Odnosi się to przede wszystkim do tradycyjnie już bardzo szeroko pojmowanej unijnej definicji odpadu. Chcemy sformułować jasne definicje: produkty uboczne nie powinny podpadać pod pojęcie odpadu, a surowce wtórne, po spełnieniu odpowiednich warunków, powinny zostać wykreślone z grupy odpadów. Poza tym trzeba by uwzględnić ochronę zasobów naturalnych jako jeden z celów dyrektywy, aby zakończyć jednostronne traktowanie problemu wyłącznie pod kątem polityki środowiskowej. Dla mnie jest sprawą oczywistą, że to wszystko trzeba uwzględnić w dyrektywie ramowej. Z tego powodu krytycznie oceniam dążenia unijne, aby w prawie odpadowym wprowadzić pięciostopniową hierarchię odpadów. Pierwszeństwo przekształcania materiałowego przed energetycznym nie wydaje mi się zasadne, ani ze względów ekonomicznych, ani z punktu widzenia ochrony środowiska. Mam jednak nadzieję, że zasada „life-cycle-approach” da nam dostatecznie duże pole manewru, aby znaleźć rozsądne rozwiązanie dla każdego przypadku. Redukcja biurokracji i odejście od centralnych regulacji nie znalazły jednak jeszcze wszędzie uznania, o czym świadczy pomysł Komisji Europejskiej, aby wszystkie kraje członkow-



skie zobligować do stworzenia programów zapobiegania powstawaniu odpadów.

Na zakończenie chciałbym skomentować krytyczne uwagi prywatnych przedsiębiorców, zajmujących się gospodarką odpadami, pod adresem rządu federalnego, który optuje za samowystarczalnością gospodarki odpadami komunalnymi. Jako minister gospodarki jestem współautorem tej propozycji, ponieważ obecnie nie jest możliwe prze-

„Dzisiaj wiemy już, że odpad to cenny surowiec, którym musimy gospodarować”

Michael Glos, Federalny Minister Gospodarki

prowadzenie dalszej liberalizacji ani na arenie krajowej, ani międzynarodowej. Poza tym nie należy zapominać, że zarówno przedsiębiorstwa prywatne jak i komunalne, w obliczu ostatnich zawirowań, liczą na stabilność przepisów prawnych i bezpieczeństwo inwestycyjne. Zasadniczo jestem jednak zdania, że na dłuższą metę także w innych zakresach, nie branych dzisiaj pod uwagę, można będzie wykorzystać szanse daleko posuniętej liberalizacji. W innym przypadku wymieniona na początku zasada odpowiedzialności produktowej stanie pod znakiem zapytania.

Informacje personalne:

- urodzony w 1944 r. w Brünnau / Dolna Frankonia
- nauka zawodu i egzamin mistrzowski w zakresie młynarstwa
- w 1970 r. wstąpił do CSU
- od 1976 r. członek Niemieckiego Bundestagu
- od 1993 r. członek Prezydium i Zarządu partii CSU
- 1993 – 2005 przewodniczący grupy CSU w Bundestagu
- od 2005 r. Minister Gospodarki i Technologii

Ustawa o opakowaniach

Wzmocnienie systemów dualnych

DR THOMAS RUMMLER NA TEMAT PIĄTEJ NOWELIZACJI USTAWY O OPAKOWANIACH

Żółty pojemnik i żółty worek stały się symbolem wzorcowej zbiórki selektywnej w Niemczech. Jednak zbiórka selektywna w miejscu powstawania nie ma solidnej podstawy finansowej. Eksperti szacują, że co najmniej 25 procent wszystkich sprzedawanych opakowań to opakowania nie licencjonowane. Dlatego Federalne Ministerstwo Środowiska pracuje nad nowelizacją ustawy o opakowaniach. REMONDIS aktualności rozmawia na ten temat z przedstawicielem ministerstwa, dr Thomasem Rummlerem.

Nieważne czy jest to kubek po jogurcie, karton po soku, czy opakowanie po słodyczach: Za odzysk tych opakowań odpowiedzialny jest ich producent.

REMONDIS aktualności: Panie Doktorze, jaki jest nadrzędny cel piątej nowelizacji ustawy o opakowaniach?

dr Thomas Rummler: Celem jest zagwarantowanie w przyszłości zbiórki selektywnej w miejscu powstawania odpadów. Chodzi o to, aby wszyscy producenci opakowań i przedsiębiorcy wprowadzający je do obrotu byli odpowiedzialni za ich odzysk. Oznacza to, że wszyscy producenci powinni być finansowo odpowiedzialni za rzeczywisty odzysk opakowań wprowadzanych przez nich na rynek. W konsekwencji doprowadzi to do tego, że nastąpi zmiana kompetencji w zakresie zbiórki selektywnej: wszystkie opakowania, także te, które trafiają do gospodarstw domowych, obowiązkowo będą musiały być odbierane w ramach systemów dualnych. Praktyka wykazała, że konsumenci zwracają do sklepów tylko niewielki procent opakowań.



REMONDIS aktualności: Czy oznacza to, problem tzw. cwaniaków i totalnych przeciwników systemu zostanie rozwiązany?

dr Thomas Rummler: Tak. Do rozwiązania tego problemu ma przyczynić się także to, że producenci będą zobowiązani do składania oświadczeń w zakresie realizacji tego obowiązku. Będą musieli udokumentować za pośrednictwem jakiegoś neutralnego organu, jakie ilości opakowań wprowadzili do obrotu w danym roku kalendarzowym, dokąd one trafiły – do gospodarstw domowych czy do przedsiębiorstw – oraz w jaki sposób rozwiązyali problem odzysku.

EKO-PUNKT®

Pod nazwą handlową EKO-PUNKT® przedsiębiorstwo REMONDIS organizuje w całej Europie punkty odbioru zużytych opakowań, gdzie trafia ponad 100.000 ton opakowań rocznie. Od kilku miesięcy EKO-PUNKT® działa także na rynku niemieckim. W Hamburgu EKO-PUNKT® właśnie otrzymał zgodę na działalność jako jeden z systemów dualnych. Do końca 2007 r. zgodę powinny wydać wszystkie pozostałe Kraje Związkowe

REMONDIS aktualności: Jak wygląda harmonogram realizacji nowelizacji aż do momentu wejścia jej w życie.

dr Thomas Rummler: Chcemy szybko przeprowadzić ten proces. Jest na to konsensus polityczny, więc powinno nam się udać: w styczniu zostałby przedstawiony projekt, a do początku lutego chcielibyśmy otrzymać decyzję gabinetu. Umożliwi to wejście w życie nowelizacji do połowy 2007 r.

REMONDIS aktualności: Za punkt ciężkości tej nowelizacji uchodzi wymóg jasnego zdefiniowania różnicy między prywatnymi i gospodarczymi miejscami powstawania odpadów.

dr Thomas Rummler: Rozgraniczenie zużytych opakowań, które powstają w gospodarstwach domowych i porównywalnych, powstających w drobnych przedsiębiorstwach, od tych które powstają w dużych zakładach i przemyśle jest ważne. Obecnie trwają dyskusje, jak to dokładnie sformułować. Możliwe jest także takie rozwiązanie, że definicja zostanie sformułowana przy pomocy listy przykładowej. Opakowania powstające w dużych jednostkach, jak szpitale czy duże stołówki i hotele, nie zostaną prawdopodobnie zakwalifikowane jako pochodzące od konsumentów końcowych i w związku z tym będą musiały być zbierane w ramach tzw. odzysku we własnym zakresie.

REMONDIS aktualności: Jak ocenia Pan żądania samorządów, aby zbiórkę opakowań przekazać do ich kompetencji?

dr Thomas Rummler: Nie ma powodów, aby odpowiedzialność za odzysk opakowań, ponoszoną przez producentów i przedsiębiorców wprowadzających je do obrotu, przekazywać innym podmiotom. Dualny system zbiórki, mający za sobą dziesięcioletnie doświadczenie praktyczne, sprawdził się w każdym calu. Obecnie nie chodzi o to, aby zmieniać sposób działalności operacyjnej, lecz aby obarczyć odpowiedzialnością finansową tych wszystkich, którzy wprowadzają opakowania na rynek.

Wywiad przeprowadziła Katja Dartsch

 EKO-PUNKT

Ulgi podatkowe dla samorządów zagrożone

UNIA EUROPEJSKA NIE CHCE ZAKŁÓCAĆ WOLNEJ KONKURENCJI

Unia Europejska dąży do stworzenia sprawiedliwego wolnego rynku w gospodarce wodno-ściekowej i recyklingowej. Oznacza to, że wkrótce zostaną cofnięte przywileje podatkowe gmin, które prowadzą do likwidacji konkurencji na rynku.

Możliwe, że mamy do czynienia z likwidacją konkurencji między firmami komunalnymi i przedsiębiorstwami prywatnymi, dowiadujemy się z ostatnich doniesień Komisji Europejskiej. Mając na względzie zniesienie „nieprawidłowości” związanych z przywilejami podatkowymi dla zakładów komunalnych, Komisja chce wkrótce zaproponować Europejskiej Radzie Ministrów zmianę unijnej dyrektywy o podatku VAT. Obecnie zakłady komunalne są zwolnione z tego podatku, jeżeli wykonują zadania społecznie użyteczne. Prywatni przedsiębiorcy, którzy wykonują te same zadania, muszą odprowadzać podatek VAT. Przeciwno przywilejom podatkowym dla firm komunalnych, prowadzących działalność w zakresie gospodarki wodno-ściekowej i recyklingowej, złożył skargę do Komisji Europejskiej Związek Niemieckiej Gospodarki Odpadami (BDE).

Minister Gospodarki Nadrenii Westfalii, pani Christa Thoben, także mocno angażuje się w działania na rzecz równo-

uprawnienia podatkowego dla zakładów komunalnych i prywatnych. W jednym z listów do BDE pani Thoben podkreśla: „Odmienne warunki podatkowe dla zakładów komunalnych i prywatnych odbijają się na ich zdolności konkurencyjnej [...] Dla mnie jest ważne, aby w tym delikatnym finansowo-politycznym temacie tak przetasować karty, aby komunalne i prywatne przedsiębiorstwa, działające w branży gospodarki wodno-ściekowej i recyklingowej, otrzymały takie same warunki podatkowe.” Natomiast w odniesieniu do przetargów publicznych pani Thoben proponuje jasne zasady wolnej konkurencji. Cytuję: „Moim zdaniem jest bardziej celowe [...], aby, nie likwidując współpracy międzygminnej, udzielać zezwoleń na przekazywanie wykonania określonych zadań instalacjom lub spółkom komunalnym tylko wtedy, gdy startując w przetargu publicznym, który nikogo nie dyskryminuje, okażą się oferentami korzystniejszymi od konkurentów prywatnych.” (dartsch)

„Rozwój nowych rynków nie może zostać zakłócony przez przywileje samorządów.”

Christa Thoben, Minister Gospodarki Nadrenii-Westfalii



Wolność wyboru w Polsce

DARIUSZ MATLAK O LIBERALNYM RYNKU

Aby osiągnąć wysoką jakość usług i stabilność cenową, gospodarka recyklingowa w Polsce stawia na liberalizm: każdy właściciel nieruchomości sam wybiera przedsiębiorstwo, któremu zleci wywóz odpadów. Dariusz Matlak, Prezes Zarządu Polskiej Izby Gospodarki Odpadami, komentuje zaangażowanie prywatnych przedsiębiorców na polskim rynku:

„Zmiany ustrojowe i gospodarcze w Polsce z początku lat 90-tych przyniosły także zasadnicze zmiany w sferze szeroko rozumianych usług publicznych, w tym w gospodarce odpadami. Dla sektora komunalnego, zdominowanego dotąd przez monopol państwowy i gminny, nowe prawo działalności gospodarczej i przepisy ochrony środowiska wyznaczyły nowy kierunek – kurs na prywatyzację usług związanych z odpadami komunalnymi.

W konsekwencji, w miejsce dawnych, nieefektywnych firm państwowych zaczęły zdobywać rynek coraz liczniejsze firmy prywatne. W krótkim czasie na tym otwartym rynku podjęły działalność także wiodące w Europie spółki z kapitałem zagranicznym, wnosząc know-how i nowoczesne technologie. Jedną z pierwszych firm zagranicznych był obecny lider na rynku gospodarki odpadami w Polsce, firma REMONDIS, która w 1992 roku utworzyła w Poznaniu pierwszą w Polsce spółkę opartą na modelu partnerstwa publiczno prywatnego (PPP). W ten sposób - w największym skrócie rzecz ujmując - ukształtował się w Polsce model gospodarki odpadami, odmienny w swej istocie od dominującego w krajach „starej” Unii, oparty o rynek konkurujących ze sobą przedsiębiorstw. Specyfiką polskich rozwiązań jest zasada, że to właściciel nieruchomości decyduje, która z konkurujących firm będzie wywoziła odpady z jego posesji. Oczywiście, firmy prywatne, aby wejść na rynek muszą spełnić szereg warunków i uzyskać zezwolenie od władz lokalnych na odbiór odpadów od mieszkańców.

Dzięki temu liberalnemu systemowi, w krótkim czasie nastąpił znaczący wzrost jakości usług oraz inwestycji sektora prywatnego, a pozostałe, nie sprywatyzowane przedsiębiorstwa z kapitałem publicznym, aby podoląć konkurencji firm prywatnych, musiały również znacząco podnieść poziom usług. Dzisiaj sektor prywatny obsługuje ok. 60% rynku odpadów komunalnych. Administracja publiczna zachowała przy tym rolę regulatora rynku poprzez stanowanie planów gospodarki odpadami, udzielanie firmom

„Za wywóz odpadów mieszkańiec płaci w Polsce średnio 1 Euro miesięcznie. Roczna ilość produkowanych odpadów to 320 kilogramów na mieszkańca – ponad 35 mniej niż w tzw. starych krajach Unii.” Dariusz Matlak, Prezes Zarządu PIGO



Dariusz Matlak, Prezes Zarządu
Polskiej Izby Gospodarki Odpadami
– PIGO

prywatnym zezwoleń na działalność, sprawowanie funkcji kontrolnej oraz instrumenty finansowe tzn. regulację maksymalnych cen za odbiór odpadów od mieszkańców oraz za ich składowanie. W związku z przystąpieniem do Unii Europejskiej polskie prawo odpadowe zostało w całości dostosowane do ustawodawstwa unijnego, a uzgodnione w Traktacie akcesyjnym zadania, dotyczące zapobiegania powstawaniu odpadów, ich odzysku i recyklingu, są realizowane głównie dzięki aktywności firm prywatnych i co bardzo ważne, bez nadmiernego obciążania budżetów domowych. Krótko mówiąc: system liberalnego rynku odpadowego sprawdził się. I tak powinno zostać.”

Fakty

Polska Izba Gospodarki Odpadami (PIGO) zrzesza 150 wiodących w Polsce przedsiębiorstw gospodarki odpadami, wspiera inicjatywy gospodarcze służące tworzeniu rynku przetwórstwa odpadów oraz rozwojowi w tym sektorze przedsiębiorczości. PIGO jest członkiem Europejskiej Federacji Gospodarki Odpadami (FEAD) z siedzibą w Brukseli.



Public Private Partnership

Silny partner

GMINY HOLENDERSKIE STAWIAJĄ NA REMONDNIS

Aby przebić się na rynku gospodarki wodno-ściekowej i recyklingowej przedsiębiorstwa stawiają na silne związki i współpracy międzynarodową. Holenderska spółka ARN B.V. i REMONDIS od lat kooperują na rynku europejskim. Obecnie obydwa przedsiębiorstwa jeszcze silniej się ze sobą związały.



„Współpraca w modelu partnerstwa publiczno prywatnego stwarza nam korzystne perspektywy na przyszłość i przyczyni się do rozwoju spółki ARN B.V.”

Gerard van Gorkum, członek Zarządu ARN

Przedsiębiorstwo ARN B.V., działające w branży gospodarki odpadami, sprzedaje firmie REMONDIS 40% swoich udziałów. Jest to pierwsza spółka w Holandii w modelu partnerstwa publiczno prywatnego z udziałem REMONDIS. Udziały większościowe pozostaną w gestii czterech związków gminnych, które zrzeszają łącznie 29 gmin: są to związki celowe regionów Nijmegen, de Vallei, Rivierenland i Noord-Veluwe. Z nimi REMONDIS będzie w przyszłości ściśle kooperować, oddając do dyspozycji swój know-how.

Spółka ARN zdecydowała się na częściową prywatyzację, aby wzmocnić swoją pozycję konkurencyjną na rynku europejskim, zmniejszyć ryzyko finansowe i zapewnić pracę swoim 100 pracownikom. Członek Zarządu ARN Gerard van Gorkum cieszy się z nowego partnera: „REMONDIS jest silnym partnerem i najlepszym, jakiego moglibyśmy sobie życzyć. Już od lat świetnie ze sobą współpracujemy.”

W Weurt, leżącym niedaleko Nijmegen, ARN prowadzi instalację termicznego przekształcania odpadów z dwoma liniami spalania, połączoną z instalacją wstępnej obróbki odpadów. ARN jest jednym z niewielu przedsiębiorstw w Holandii, które wytwarza energię na bazie surowców wtórnych. Energia uzyskana w procesie spalania jest rozsądnie wykorzystywana: rocznie ARN przekazuje do sieci publicznej 160.000 MWh. Poza tym zakład dostarcza ciepło do sąsiadującej z nim oczyszczalni ścieków.



W Weurt ARN eksploatuje instalację na paliwo wysokokaloryczne.

Spalarnia w Weurt posiada nowoczesny system oczyszczania spalin i przerabia do 270.000 ton wysokokalorycznego paliwa rocznie. Zanim odpady komunalne i przemysłowe zostaną poddane termicznemu przekształceniu, w instalacji wstępnej obróbki przygotowuje się z nich specjalną mieszankę paliwową. ARN i REMONDIS już od lat ze sobą współpracują. Ponieważ ARN eksploatuje instalację na paliwo wysokokaloryczne, a REMONDIS, jako partner miast Duisburg i Oberhausen, spalarnię GMVA w Oberhausen na paliwo niskokaloryczne – obydwie firmy wymieniają ze sobą paliwo. Ze względu na to, że obydwa przedsiębiorstwa odnoszą z tej współpracy korzyści, kooperacja ta będzie kontynuowana w szerszym zakresie. „Mamy nadzieję, że w obliczu coraz silniejszej i agresywniejszej konkurencji międzynarodowej, dużo zyskamy na współpracy z REMONDIS, biorąc pod uwagę wielkość tego przedsiębiorstwa i jego znajomość techniki” stwierdza Gerard van Gorkum. (dartsch)

Nie wyrzuca się skarbu

URBAN MINING: WIZJA STAJE SIĘ RZECZYWISTOŚCIĄ

Budując dom, inżynier zastanawia się, jak będzie można wykorzystać pozostałe surowce wtórne do budowy nowego domu. A producent odkurzaczy zwraca uwagę na to, aby zastosowane tworzywa mogły być później w prosty sposób posortowane na poszczególne frakcje – i użyte do produkcji nowych odkurzaczy. Wizja Urban mining: jesteśmy bliżej celu, niż wielu zdaje sobie z tego sprawę.

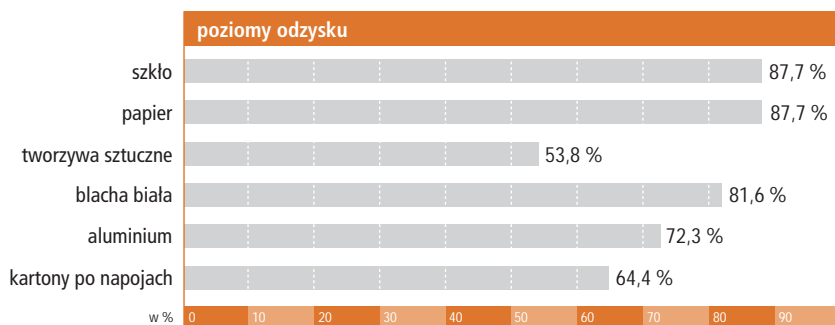
Urban mining: za tym pojęciem kryje się po prostu podstawa gospodarki recyklingowej, odzyskiwanie surowców z odpadów i wykorzystywanie ich do produkcji energii lub nowych artykułów. Miasto jest kopalnią surowców. W obliczu stale wzrastających cen za surowce pierwotne jak rudy i ropa, idea ta ma coraz więcej zwolenników. Recykling się opłaca – nawet pod względem gospodarczym.

Także w recyklingu opakowań z tworzyw sztucznych, aluminium, czy białej blachy Niemcy są na pierwszym miejscu w Europie.

Osiągając tak wysokie poziomy odzysku, mieszkańcy Niemiec zdobyli uznanie na całym świecie. O ile wcześniej zdyscyplinowanie Niemców w zakresie zbiórki selektywnej wywoływało pobłażliwe uśmiechy, to teraz sposób myślenia ulega zmianie: ponieważ zasoby naturalne są coraz bardziej skąpe, a przez to coraz droższe, także inne kraje chcą ratować skarby ukryte w odpadach. Według oceny Instytutu Gospodarki Niemieckiej (IW) gospodarka recyklingowa oszczędza na kosztach surowców i energii dla budżetu Niemiec 3,7 miliardów Euro rocznie. „W obliczu wzrastających w ostatnich latach cen surowców i dalszego wzrastającego zapotrzebowania na nie, surowce wtórne są poważną alternatywą dla zaopatrzenia surowcowego” stwierdza dyrektor IW, prof. dr Michael Hünther.

Urban mining zrobił z gospodarki recyklingowej branżę przyszłości.

Know-how, wypracowane w ciągu lat przez przedsiębiorców z branży gospodarki odpadami, jest obecnie bardzo pożądane. Hünther: „Know-how, zdobyte podczas zbiórki, sortowania, przetwarzania i unieszkodliwiania odpadów, przysporzy korzyści przedsiębiorstwom na coraz bardziej otwartym rynku europejskim.” *(dartsch)*



Podczas gdy wiele krajów europejskich jest jeszcze na początku drogi, w Niemczech nastąpiła już zmiana sposobu myślenia w kierunku urban mining. Zobaczmy na przykładzie szkła: stłuczka szklana stanowi w 91 procentach surowiec do produkcji nowego szkła. Poziomy odzysku szkła wynosi w Niemczech 87 procent, w Polsce dla porównania 38 procent w Turcji 33 procent. W przypadku papieru wygląda to podobnie. Poziomy odzysku wynosi w Niemczech 87,7 procent, w Turcji 25 procent, a w Rumunii ok. 42 procent.

„Urban mining stało się interesujące także gospodarczo. Dlatego prawie wszystkie kraje europejskie starają się podnieść poziomy odzysku.” Thorsten Feldt, członek Zarządu spółki Trade and Sales GmbH, należącej do grupy REMONDIS.



Urban mining: Dla menedżerów urban mining magazynem surowców wtórnych są całe miasta.



Wyspa złomowa w Duisburgu jest największym złomowiskiem w Europie.

Największe złomowisko w Europie

W PORCIE W DUISBURGU PRZETWARZA SIĘ CO MIESIĄC 40.000 TON METALU

Ziemia pod nogami drży. Całe tony rur stalowych, konstrukcji żelaznych i szyn kolejowych spadają na ziemię. Hałas, trzask i typowy zapach metalu. Zwykły dzień na największym złomowisku Europy: na wyspie złomowej w porcie w Duisburgu.

Wyspa złomowa liczy 12 hektarów i leży obok wyspy węglowej, oddzielona od niej tylko basenem portowym. Pracuje na niej 51 osób - wśród nich Fred Martin, mistrz w firmie TSR Recycling GmbH & Co. KG. Martin pracuje tu od 33 lat. Jego biuro mieści się przy wjeździe na wyspę, dokładnie naprzeciwko wagi samochodowej i torów kolejowych. „Nie umknie mi nic, co wjeżdża na wyspę lub ją opuszcza”, śmieje się Martin. Przy pasku, na długim łańcuchu, ma mały magnes. To nie zabawka, lecz narzędzie pracy: tym magnesem Martin sprawdza próbki towaru na zawartość żelaza. Najczęściej jednak rozpoznaje on skład materiału już po dźwięku, jaki wydaje. Jego słuch wyczuł się w czasie długoletniej praktyki.

Na wyspie jest zdeponowane prawie 40.000 ton metalu. Kiedyś były to samochody, szyny, kontenery, rury lub pralki. Teraz przygotowuje się tutaj surowce dla zakładów stalowych na całym świecie – złom jest sortowany, cięty, rozdrabniany lub prasowany – w zależności od wymagań klienta. Rozdrabniarka na wyspie złomowej ma wielkość domku jednorodzinny. Ma taką moc, że może zmielić całe samochody – a jednak są materiały, które nawet dla tej maszyny są zbyt wielkie. Np. szyny kolejowe. Rozbiera się je ręcznie. Palniki tną szyny na 1,5 m odcinki, tak aby ich długość pozwalała na dalszą obróbkę.



Sprasowane w baloty lub rozdrobnione na małe kuleczki – po obróbce stal, żelazo i metale szlachetne czekają na odtransportowanie. Ogromne dźwigi, montowane na mostach, załadują wagony, frachtowce i ciężarówki. Potem te cenne surowce pod czujnym okiem mistrza Martina opuszczają największe złomowisko Europy, aby w zakładach stalowych, po stopieniu, mogły być przerobione na nowe produkty. (dartsch)



REMONDIS ma 60 procent udziałów w spółce TSR Recycling GmbH&Co. KG. Pozostałe udziały należą do włoskich producentów stali ALFA ACCIAI i do grupy przedsiębiorstw z Karlsruhe CRONIMET. Zgoda urzędu antymonopolowego ma być wydana w pierwszym kwartale 2007 r.



Lustra rtęciowe muszą być obrabiane z największą starannością.

momentphoto.de/Ronald Bonns

Usługi dla przemysłu

Lusterko na ścianie

NQR WSPOMAGA ODRESTAUROWANIE ZIELONEGO SKLEPIENIA

Historyczne Zielone Sklepienie, dawny skarbiec Augusta Mocnego, został zniszczony w dużej mierze podczas bombardowania Drezna w 1945 r. Odrestaurowanie okazało się bardzo kosztowne. Prace wspomaga spółka należąca do REMONDIS - NQR Nordische Quecksilber Rückgewinnung GmbH.

NQR

Promienny blask wielu luster na Historycznym Zielonym Sklepieniu podkreśla urodę drogich kamieni i skarbów ze złota, srebra i bursztynu. Podczas prac restauratorskich zwracano szczególną uwagę na to, aby lustra błyszcząły tak samo pięknie jak dawniej. Wszystkie 100 luster wykonano

REMONDIS Industrie Services, przekazała na ten cel 170 kg rtęci. Pracownicy NQR ściśle współpracowali z producentem luster Steffenem Noak z firmy Spiegel Art z siedzibą w Weisswasser.

„Dla przedsiębiorstwa recyklingowego, jakim jest NQR, takie zastosowanie surowca z odzysku jest zaszczytem”

Volker Warrelmann, członek zarządu NQR

Rekonstrukcja pomieszczeń w zachodnim skrzydle pałacu w Dreźnie trwała pięć lat. Prawie 120 inżynierów, architektów, złotników, rzeźbiarzy, stolarzy i restauratorów brało w niej udział. Jesienią 2006 r. Kanclerz Niemiec pani Angela Merkel dokonała uroczystego otwarcia Zielonego Sklepienia dla zwiedzających. (skroch)

oryginalną metodą z XVIII wieku. Tak jak w większości pałaców, zbudowanych przed 1900 r., także w Historycznym Zielonym Sklepieniu użyto rtęci. NQR Nordische Quecksilber Rückgewinnung GmbH, 100% spółka-córka firmy

Energia dla fabryki sody

PIERWSZY OGIEŃ W NOWEJ INSTALACJI ZOSTANIE ROZPALONY W GRUDNIU 2007

REMONDIS buduje w Stassfurt, przy autostradzie A14 między Magdeburgiem i Halle, instalację termicznego przekształcania odpadów. W marcu 2006 r. został położony kamień węgielny – od tego czasu na placu budowy wiele się zmieniło.

„Trzymamy się harmonogramu” mówi manager projektu dr Jörg von Smuda. Pod koniec 2007 r. instalacja powinna zostać uruchomiona. Rocznie będzie tu przetwarzane energetycznie 300.000 ton odpadów komunalnych i komunalnopodobnych odpadów przemysłowych. Para procesowa i

Wydajność

Wieloletnie, optymalne wykorzystanie instalacji zapewni między innymi umowa z miastem Braunschweig. Na podstawie ogólnoeuropejskiego przetargu Miasto Braunschweig zleci REMONDIS przetworzenie 80.000 ton odpadów rocznie, które do Stassfurt trafią transportem kolejowym.

wytwarzany z niej prąd będą przekazywane do leżącej w pobliżu fabryki sody. Chodzi o 63.000 MWh energii elektrycznej i 360.000 MWh pary rocznie.

Prace budowlane szybko posuwają się naprzód. Obecnie została postawiona ponad 40 m konstrukcja pieca. Równocześnie odbywa się montaż rusztu i instalacji odpylania obydwóch linii spalania. „Budowa ciężkich elementów jest w zasadzie skończona, z wyjątkiem rampy załadowniczej” podsumowuje von Smuda. Już przeprowadził pierwsze rozmowy z potencjalnymi pracownikami. Łącznie w instalacji i zakładach współpracujących w regionie powstanie 110 nowych miejsc pracy. Pierwsi pracownicy podejmą pracę już w styczniu 2007 r. (dartsch)

EVZA



Prace budowlane szybko posuwają się naprzód.

Centrum zaopatrzenia w energię i źródło surowców – Zakłady Lippe

Z WIZYTĄ W NAJWIĘKSZYM CENTRUM GOSPODARKI RECYKLINGOWEJ W EUROPIE

Rocznie przez bramy Zakładów Lippe w Lünen przejeżdża 100.000 ciężarówek. Dostarczają gips marki REA, szlaki, stare lodówki, odpady poubojowe i odpady wielkogabarytowe. Dokładnie 1,5 miliona ton rocznie. Nie chodzi bynajmniej o bezwartościowe odpady, lecz o cenne surowce jutra.

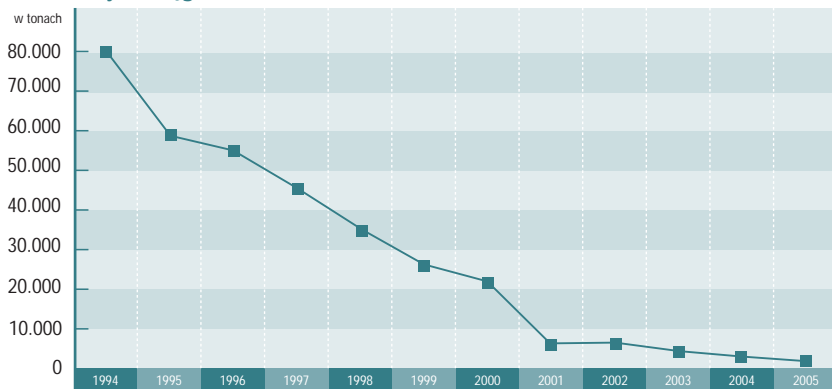


Zakłady Lippe w Lünen to największe w Europie centrum recyklingu przemysłowego. Ciężarówki opuszczające zakład załadowane są surowcami np.: granulatem tworzyw sztucznych, metalem, spoiwem, glebą – materiałami, z których powstaną nowe produkty lub jak w przypadku paliw alternatywnych - towarem, który trafi jako opał do elektrociepłowni, gdzie zastąpi paliwa kopalniane. Paliwa te powstają głównie z zanieczyszczonego papieru, kartonu, tektury i tworzyw sztucznych, które nie nadają się do dal-

szego recyklingu. Także same Zakłady Lippe wykorzystują je we własnej elektrowni, gdzie powstaje większość energii zużywanej przez centrum w procesach produkcyjnych. Jeszcze przed 12 laty, elektrownia była opalana wyłącznie węglem kamiennym (patrz wykres), którego zapotrzebowanie nie zostało obecnie zredukowane na poziom ok. 5 %, a w związku z tym nastąpiła znaczna redukcja emisji dwutlenku węgla.

Praktycznie w żadnym innym miejscu w Europie, idea gospodarki recyklingowej nie została tak wzorcowo zrealizowana, jak w Zakładach Lippe. Na przykład odpady drewniane z regionu przetwarzane są na terenie zakładu w nowoczesnej instalacji, gdzie są sortowane, rozdrabniane i przesiewane. Następnie w zależności od jakości i czystości materiału powstają z niego wióry drewniane wykorzystywane przez producentów płyt wiórowych lub trafia on jako nośnik energii do sąsiadującej z zakładem elektrowni na biomasę, gdzie przetwarzany jest na energię elektryczną. Powstający w ten sposób prąd przesyłany jest do sieci i wystarcza na pokrycie zapotrzebowania ok. 40.000 gospodarstw domowych.

zużycie węgla



W minionych latach wykorzystanie węgla kamiennego w elektrowni Zakładów Lippe stale zmniejszało się.

Zwiedzanie największego w Europie centrum elektrorecyklingu, także dobrze unaocznia najważniejszy cel tej działalności – przywrócić do obiegu gospodarczego możliwie jak najwięcej surowców. Przed dużymi bramami wjazdowymi do hali można obserwować dostawy zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego: starych lodówek, telewizorów i odkurzaczy. W centrum demontażu po usunięciu z urządzeń w sposób bezpieczny dla środowiska wszelkich substancji szkodliwych następuje ich dalsze przetwarzanie i sortowanie. Na końcu procesu otrzymuje się tzw. czystą frakcję surowców, takich jak miedź, aluminium, platyna,

„Fascynujące jest, jak nowe technologie krok po kroku przyczyniają się do wydajnej ochrony środowiska. Decydujące jest to, żeby cenne surowce nie trafiały na składowiska, tylko do recyklingu do recyklingu.” Andreas Pinkwart, Minister ds. Rozwoju Nadrenii Północnej-Westfalii, po wizycie w Zakładach Lippe

(źródło: Westfälische Rundschau)



W naszym centrum elektrorecyklingu, po wstępnym, częściowym demontażu ręcznym, następuje dokładny rozdział na czyste frakcje.



Wdrażanie w życie nowoczesnych technologii produkcji, to stały element strategii przedsiębiorstwa REMONDIS.

stal, tworzywa sztuczne. Odzyskane z kineskopów, szkła ekranowe i konusowe wykorzystywane jest do produkcji nowych telewizorów.

Niezależnie od tego, czy zwiedzane jest centrum demontażu, instalacja do przetwarzania drewna, recyklingu tworzywa sztucznego, produkcji paliwa biodiesel, czy też zakład produkcji gleby wszyscy odwiedzający siedzibę klienci, partnerzy handlowi, okoliczni mieszkańcy, młodzież szkolna, czy dziennikarze są pod wrażeniem procesów recyklingowych zachodzących w Zakładach Lippe. Liczba gości zagranicznych stale rośnie, co świadczy o tym, że Zakłady stają się wzorcem gospodarki recyklingowej dla całego świata. W roku 2006 Zakłady odwiedziły między innymi grupy z Turcji, Norwegii, Izraela, Tajlandii, Chin, Polski i Węgier. Jeżdżąc autobusem po terenie Zakładów takimi ulicami jak Aluminowa, Elanowa lub Plac Żywiółów podziwiać można doskonałej jakości gleby produkowane w Zakładzie Przetwórstwa Gleby, stację paliwa biodiesel,

gdzie tankuje cała flota pojazdów REMONDIS oraz sortowne i hale magazynowe.

W Zakładach Lippe, kiedyś siedzibie Zjednoczonych Zakładów Produkcji Aluminium, pracuje obecnie 1200 osób. Od roku 1993, po przejęciu całości Zakładu, REMONDIS zainwestował ponad 270 milionów Euro w rozwój siedziby. Obecnie niezagospodarowanych pozostaje jedynie tylko 4,5 hektara z całości terenu o łącznej powierzchni 240 hektarów. Siedziba firmy ma potencjał do przyszłego rozwoju. Dzięki dobrej infrastrukturze, doskonałym połączeniem z autostradą, portem rzeczny i siecią kolejową wiele firm zewnętrznych chce mieć tutaj swoje oddziały. Przyszłość gospodarki recyklingowej, to właśnie takie kompleksowe centra recyklingu, jak Zakłady Lippe. O tym, że jest to dobra koncepcja świadczy zainteresowanie pomysłem w skali międzynarodowej. Na przykład w Dubaju powstanie park recyklingowy w oparciu o wzorce z Lünen. (patrz str. 23)

Jedno miejsce, wiele możliwości

> Elektrownia na biomasę:

Latem 2006 oddano do użytku elektrownię na biomasę, gdzie wytwarzany jest prąd z odpadów drewnianych. Rocznie jest to 150 milionów kilowatogodzin, wystarczająco dużo aby, pokryć zapotrzebowanie 40.000 gospodarstw domowych.

> Elektrownia:

W tej elektrowni powstaje energia na potrzeby całych Zakładów Lippe. Prawie w 95 procentach powstaje ona z paliw alternatywnych.

> Biodiesel:

W instalacji typu „multifeedstock” z tłuszczy i olejów powstaje rocznie 100.000 ton paliwa biodiesel. Paliwo marki ecoMotion dla pojazdów REMONDIS dostarcza do zakładowej stacji paliw spółka córka SARIA.

> Paliwa alternatywne:

Wysokokaloryczne, wysortowane resztki tektury, papieru, tworzyw sztucznych i tekstyliów, których nie można przetworzyć w inny sposób przerabiane są na paliwa alternatywne. Dzięki ich wykorzystaniu w elektrowniach możliwa jest redukcja zużycia ropy, węgla i gazu ziemnego.

> Gleby:

Ziemia pochodząca głównie z placów budowy oraz dodatki mineralne wykorzystywane są do produkcji żyznych substratów gleby i wydajnych nawozów.

> Odpady drewniane:

Do instalacji recyklingu odpadów drewnianych trafia rocznie 250.000 ton wsadu, który po przetworzeniu wykorzystywany jest przykładowo do produkcji płyt pilśniowych lub jako nośnik energii.



> Odpady elektroniczne i elektryczne:

W najnowocześniejszym i największym w całej Europie centrum elektrorecyklingu przetwarzanych jest rocznie 100.000 ton zużytego sprzętu. Odzyskiwane są cenne surowce, takie jak: miedź, aluminium, stal i tworzywa sztuczne.

> Metale szlachetne:

Szlaki pochodzące z przemysłu metalurgicznego zawierają wartościowe metale. Rocznie do recyklingu trafia 240.000 ton materiału, z którego odzyskiwanych jest 18.000 metali.

W Zakładach Lippe powstają różne rodzaje produktów dla przemysłu. Artykuły takie jak glinian sodu alumin®, pigment bieli casul®, czy gips RADDiBIN®, to towary cieszące się popytem na całym świecie.



- Zarząd
- produkcja energii
- recykling
- produkcja
- firmy zewnętrzne
- inne
- ulice, drogi i place
- tereny zielone, obszary niezagospodarowane
- składowisko
- planowane

> Chemikalia:

Szlamy i roztwory zawierające aluminium, które powstają w procesach wytwarzania części aluminiowych i katalizatorów, są oczyszczane, zagęszczane i filtrowane. W ten sposób powstaje materiał bazowy do produkcji alumin®, który następnie wykorzystywany jest m.in. w sektorze gospodarki wodnej. Ponadto alumin® to główny surowiec do produkcji pigmentu bieli casul®.

> Tworzywa sztuczne:

Po wstępnym zmieleniu i oczyszczeniu tworzywa sztuczne przetwarzane są w nowoczesnej instalacji w cenne granulaty o zróżnicowanej kolorystyce i jakości.

> Gips:

Powstający w elektrowniach na węgiel kamienny produkt uboczny – gips jest przetwarzany i dostarczany do dalszego wykorzystania jako wysokiej jakości surowiec. Pod marką RADDiBIN® produkt ten znajduje zastosowanie w różnych gałęziach przemysłu – od budownictwa, aż po stomatologię.

> Kompost:

Z odpadów zielonych pochodzących z ogrodów i parków oraz innych odpadów ulegających biodegradacji produkowane są w kompostowni nawozy dostępne pod marką Reterra®.

> Laboratorium UCL:

Specjalistyczne laboratorium UCL (Umwelt Control Labor) opracowuje analizy z zakresu ochrony środowiska zarówno dla REMONDIS, jak i klientów zewnętrznych: biur inżynierskich, urzędów i zakładów chemicznych.

> Zakłady Przemysłowe Lünen:

Zakłady Przemysłowe Lünen to wspólna spółka Miasta Lünen i REMONDIS

oczyszczanie ścieków

produkcja
pigmentu bieli

przetwarzanie
chemikaliów

elektro

składowisko



wnia

kompostownia

produkcja paliw
alternatywnych

przetwarzanie odp
drewnianych

produkcja spoiw

produkcja paliwa
biodiesel



adów

recykling tworzyw sztucznych

przetwarzanie szlak zawierających metale

centrum elektrorecyklingu

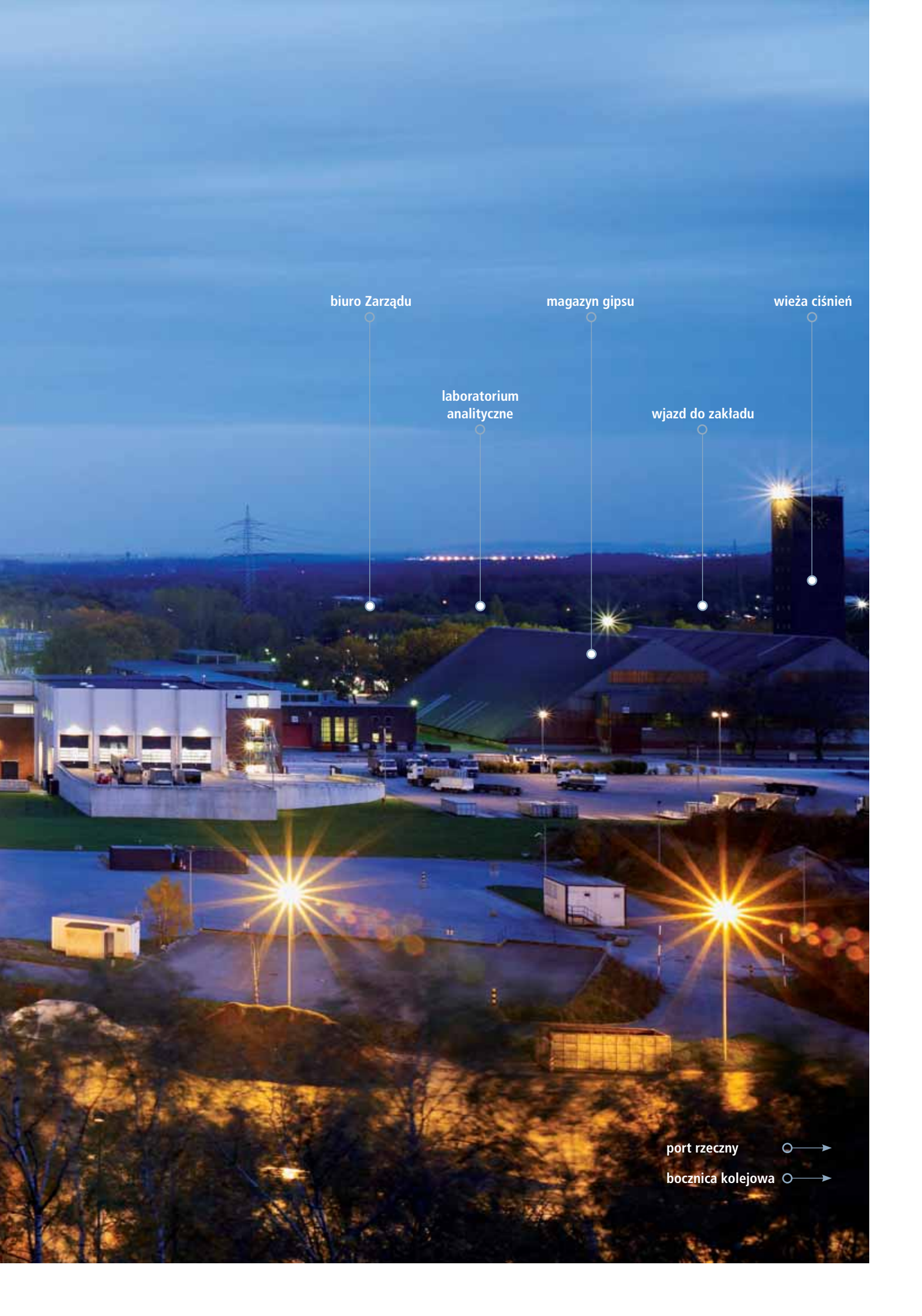
elektrownia na biomasę

stacja paliw biodiesel

zakład przetwarzania gleby

SARIA Bio-Industries





biuro Zarządu

magazyn gipsu

wieża ciśnień

laboratorium
analityczne

wjazd do zakładu

port rzeczny

bocznicą kolejową



Australia zmienia sposób myślenia

ZAMIAST TRAFIAĆ NA SKŁADOWISKO ODPADY CORAZ CZĘŚCIEJ SĄ PRZETWARZANE

Czy tam, po drugiej stronie wszystko jest inaczej? O gospodarce recyklingowej w Australii opowiada Tony Khoury, prezes stowarzyszenia Waste Contractors and Recyclers Association of NSW.

REMONDIS aktualności: Tony, generalnie to w jaki sposób Australia podchodzi do kwestii odpadów?

Tony Khoury: Większość odpadów produkowanych w Australii jest składowana. Wiele składowisk to były kamieniołomy pochodzące jeszcze z czasów wydobycia gliny i łupka na potrzeby produkcji cegieł. Od kilku lat zwiększa się znaczenie instalacji do recyklingu i przetwarzania odpadów.

„Ponad 95 procent gospodarstw domowych w Australii segreguje odpady. W zakresie odpadów przemysłowych wskaźnik ten jest znacznie niższy.”

REMONDIS aktualności: Jakie rodzaje instalacji do przetwarzania odpadów są w Australii?

Tony Khoury: Są instalacje wyspecjalizowane w poszczególnych rodzajach materiału, do których wsad przeznaczony do sortowania, taki jak: papier, karton, metal, czy szkło, dostarczany jest bezpośrednio z miejsca powstania danego odpadu. Następnie mamy instalacje, w których ręcznie i mechanicznie sortowane są odpady opakowaniowe, komunalne i budowlane. W ostatnich latach pojawiło się sporo technologii przetwarzania, które pozwalają na jednoczesne sortowanie odpadów komunalnych i tych pochodzących z sektora przemysłowego. Podczas wielostopniowego sortowania odzyskiwane są surowce wtórne: papier, tektura, metal, szkło i tworzywa sztuczne, frakcja organiczna przetwarzana jest na kompost i ziemię. Dobrym przykładem tego typu urządzenia jest instalacja AWT należąca do REMONDIS w Port Macquarie.

Fakty

Waste Contractors and Recyclers Association (WCRA) to zrzeszenie przemysłowców, które wspiera przedsiębiorstwa z sektora gospodarki recyklingowej w zakresie ogólnych i operacyjnych tematów branżowych. WCRA zajmuje się między innymi tzw. networkingiem, ochroną środowiska, zdrowia, bezpieczeństwem i kształceniem. www.wcra.com.au

REMONDIS aktualności: Czy w Australii jest dużo spalarni odpadów?

Tony Khoury: W Australii mamy jedynie spalarnie odpadów medycznych, inne odpady nie są poddawane termicznej utylizacji i nie wykorzystuje się ich do produkcji energii. Ten kto wspiera zastosowanie w Australii tego typu rozwiązań musi być optymistą i mieć bardzo dużo pieniędzy (śmiech).

REMONDIS aktualności: Co łączy REMONDIS i WCRA?

Tony Khoury: REMONDIS jest członkiem WCRA. Zrealizowaliśmy już wspólnie wiele projektów. Ostatni z nich dotyczył serii szkoleń, które WCRA zorganizowało w oddziale REMONDIS w St. Marys. Ze względu na brak w Australii wykwalifikowanej kadry, kształcenia tego typu wspierane są przez rząd. Luke Agati, dyrektor australijskiego REMONDIS Pty Ltd bardzo nam pomógł w szkoleniu pracowników. Wywiad przeprowadziła Sonja Beckerhoff





W Dubaju ludzie zaczynają się zastanawiać nad ochroną zasobów naturalnych

Bliski Wschód

Dubaj patrzy w stronę Lünen

REMONDIS MA ZAMIAR STWORZYĆ PARK RECYKLINGOWY W ZATOCE PERSKIEJ

W Dubaju powstaje park recyklingowy – pierwszy na Bliskim Wschodzie. Wzorem nowoczesnego centrum recyklingowego jest Lünen (patrz str. 18)

Park recyklingowy, który ma powstać w dzielnicy Dubai Industrial City, jest przykładem zmiany sposobu myślenia w Dubaju: dotychczas mieszkańcy Zjednoczonych Emiratów Arabskich spalali lub deponowali na składowiskach wszystko, co nie było im już potrzebne. Jednak Dubaj bardzo się rozwinął i trzeba zacząć myśleć o stale wzrastających ilościach odpadów – na liście krajów produkujących najwięcej odpadów, Dubaj jest na piątym miejscu na świecie (w przeliczeniu na jednego mieszkańca).

W Dubaju zaczęto myśleć o odzysku surowców wtórnych i ochronie zasobów naturalnych. W dzielnicy Dubai Industrial City, ogromnym obszarze przemysłowo-mieszkalnym, gdzie mieszczą się przedsiębiorstwa m.in. z branży przemysłu spożywczego, chemicznego i budowlanego, będzie realizowany projekt opracowany przez National Projects Holding Co. Nowoczesny park recyklingowy ma odzwierciedlać nowy sposób myślenia: „Chcemy zrewolucjonizować sposób, w jaki na Bliskim Wschodzie postępuje się obecnie z odpadami i wybudować w Dubai Industrial City park recyklingowy z tuzinem różnych instalacji”, mówi wiceprezes Musaed Al.-Saleh. Do tego potrzebny jest doświadczony partner – po wizycie pana Al-Saleh, który zwiedził zakłady Lippewerk w Lünen na zaproszenie spółki Ludowig GmbH, sporządzenie kompleksowego

planu tego projektu powierzono firmie REMONDIS. Latem 2007 r. ma być gotowa dokumentacja. A już pod koniec 2008 r. centrum recyklingowe w Dubaju ma być oddane do eksploatacji. National Projects Holding Co. zainwestuje w to przedsięwzięcie 117 milionów Euro.

von LUDOWIG

„Oczekujemy, że uruchomienie parku recyklingowego będzie miało ogromny wpływ na redukcję emisji CO₂ w naszej regionie.” Musaed Al.-Saleh, wiceprezes Zarządu National Projects Holding Co.

Fakty

Dubaj liczy 1,22 miliona mieszkańców i zajmuje powierzchnię 3.900 kilometrów kwadratowych, dzięki czemu jest drugim co do wielkości krajem Zjednoczonych Emiratów Arabskich. Większość obywateli mieszka w mieście Dubaj – jednym z najszybciej rozwijających się miast świata. Najważniejsze źródła dochodu to wydobywanie, przetwarzanie i eksport ropy i gazu. Jednak rezerwy Dubaju, według oceny ekspertów, wyczerpią się najdalej za dziesięć lat. Z tego powodu Dubaj w ostatnich latach zaczął rozwijać inne gałęzie gospodarki, szczególnie handel, turystykę i media.

Partnerstwo Publiczno Prywatne

Prywatyzacja w Giessen

REMUNDIS PRZEJMUJE UDZIAŁY W SPÓŁCE ZAUG RECYCLING GMBH



Powiat Giessen, spośród wielu europejskich przedsiębiorstw startujących w przetargu dotyczącym częściowej prywatyzacji komunalnej spółki ZAUG Recycling GmbH, wybrał na swojego partnera firmę REMUNDIS. Urząd antymonopolowy bez zastrzeżeń wydał w połowie listopada zgodę na przejęcie 25,1 procent kapitału przez REMUNDIS. Jednocześnie REMUNDIS w ramach nowo założonej spółki w modelu partnerstwa publiczno prywatnego „PPP-Partner-Powiatu Giessen” przejmie wywóz odpadów komunalnych. Rocznie będzie to ok. 44.000 ton odpadów, które będą poddane termicznemu przekształceniu w instalacji we Frankfurcie. [\(dartsch\)](#)

Usługi dla organizatorów imprez

Uczta dla zmysłów

REMUNDIS JEST PARTNEREM SHOW KULINARNEGO WITZIGMANN & RONCALLI BAJAZZO

W zeszłym tygodniu kucharz stulecia Eckhart Witzigmann i dyrektor Roncalli Bernhard Paul szczególnie zadbali o czołowe miejsca w prasie – dzięki swojemu show kulinarnemu Witzigmann & Roncalli Bajazzo. Show, które rozpiera wszystkie zmysły: delikatesy kulinarne Witzigmann połączone z programem rozrywkowym w reżyserii dyrektora Roncalli Bernharda Paula. Podczas gdy artyści cyrku i variete czarowali publiczność na scenie. REMUNDIS działał za kulisami – świadcząc usługi w lokalach w Monachium,

Kolonii, Frankfurcie i Hamburgu. Szkło, puszki, folie, drewno i śmieci: wszystkie odpady, które powstały podczas bogatej inscenizacji imprezy, trzeba było wywieźć. Kierownik przedsięwzięcia Jochen Reinhard z REMUNDIS mówi: „Przedstawienie w Kolonii było dużym wyzwaniem logistycznym, ponieważ odbywało się na statku MS Rhein Energie.” Jeszcze w trakcie przedstawienia odpady musiały w niezauważalny sposób zniknąć ze statku i trafić na miejsce zbiórki centralnej na brzegu Renu. [\(dartsch\)](#)



Elektrorecykling

Eksperci z całej Europy z wizytą w REMUNDIS

FORUM WEEE ZWIEDZA CENTRUM ELEKTRORECYKLINGU W LÜNEN

Kraje Unii Europejskiej systematycznie włączają przepisy dyrektywy unijnej o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym WEEE do swojego prawa krajowego. Dochodzi przy tym do częstej ponad granicznej wymiany ekspertów. Celem tej wymiany jest wdrożenie europejskich standardów do recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ostatnie spotkanie Forum WEEE odbyło się w siedzibie głównej REMUNDIS w Lünen. Przedstawiciele 15 krajów, m.in. Norwegii, Portugalii, Węgier, Irlandii i Włoch przybyli, aby obejrzeć największe i najnowocześniejsze centrum elektrorecyklingu w Europie. [\(dartsch\)](#)

Oczyszczanie tankowców w Norwegii

BUCHEN GROUP ŚWIADCZY USŁUGI DLA STATOIL

Dwa ogromne tankowce, w których znajduje się łącznie 15.000 metrów sześciennych szlamu, są obecnie w norweskim mieście Mongstad oczyszczane przez Buchen Group, należąca do REMONDIS, na zlecenie Statoil. Całe know-how z różnych dziedzin specjalistycznych, jakim dysponuje Buchen Group, zostało wykorzystane przy realizacji tego zlecenia, dzięki czemu usługa mogła zostać profesjonalnie wykonana przez jedną firmę.

Najpierw szlam trzeba było rozrzedzić przy pomocy systemu oczyszczania zbiorników (BTS) firmy Buchen. Następnie zbiorniki zostały opróżnione, szlam doprowadzony do konsystencji płynnej i przy pomocy urządzenia „Jet-Washer” wprowadzony pod ciśnieniem z powrotem do zbiorników. To powoduje rozrzedzenie i wymieszanie szlamu, który poprzednio pozostał w zbiornikach, dzięki czemu można go łatwiej wydobyć. Następnie odseparowuje się ze szlamu wodę, olej i substancje stałe. Woda trafia do oczyszczalni Statoil, substancje stałe są fachowo zagospodarowywane lub unieszkodliwiane, a olej, jako produkt, wraca do cyklu procesowego. Prace zakończą się prawdopodobnie na początku 2007 r.



REMONDIS otrzymał w Polsce złoty medal

W Polsce REMONDIS został odznaczony złotym medalem: 20 listopada jury konkursu „Accanthus Aureus”, któremu przewodniczył profesor Henryk Mruk z Akademii Ekonomicznej, przyznało nagrodę „Złoty akant”. REMONDIS otrzymał tę nagrodę za udaną prezentację przedsiębiorstwa na międzynarodowych targach POLEKO w Poznaniu. Zdaniem jury ta koncepcja najlepiej realizowała strategię marketingową przedsiębiorstwa. (plywaczyk)

Lampy i świetlówki

UDZIAŁY W TCMS S.A.

Jesienią została włączona do prawa krajowego we Francji dyrektywa unijna o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (WEEE). REMONDIS zaczyna więc rozszerzać swoją działalność we Francji w zakresie elektrorecyklingu. W listopadzie REMONDIS przejął 60 procent udziałów w spółce TCMS S.A. Głównym przedmiotem działalności TCMS z siedzibą w Troyes jest zbiórka i przetwarzanie lamp i świetlówek. Od roku TCMS zajmuje się także demontażem zużytego sprzętu. Ta dziedzina ma być dalej rozbudowywana. (dartsch)



42 % gospodarstw domowych w Polsce nie posiada przyłączenia do kanalizacji. Nieoczyszczane ścieki to poważny problem dla środowiska w Polsce

Europa Środkowa

Zrównoważona gospodarka wodno-ściekowa

GMINA W PARTNERSTWIE PUBLICZNO-PRYWATNYM Z REMONDIS

Nowe państwa członkowskie inwestują miliardowe sumy, aby spełnić wymogi unijne w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków. Na przykładzie Miasta i Gminy Drobin w centralnej Polsce temat ten omawiają Roland Ruscheweyh, przedstawiciel zarządu REMONDIS Aqua, oraz Helena Dytkiewicz, członek zarządu REMONDIS Aqua w Polsce.

REMONDIS aktualności: Miasto i Gmina Drobin rozpoczęła partnerstwo publiczno-prywatne z REMONDIS. Jakiego zadania obejmuje to partnerstwo?

Roland Ruscheweyh: Punkt ciężkości spoczywa na zbiorowym zaopatrzeniu w wodę pitną oraz na odprowadzaniu i oczyszczaniu ścieków. Ponadto REMONDIS zajmuje się oczyszczaniem miasta, logistyką odpadową oraz eksploatacją składowiska. Właśnie dzięki takiej kombinacji doskonale się uzupełniających elementów gospodarki wodnej i

recyklingowej możemy wykorzystać całe spektrum naszych możliwości. W Niemczech współpracujemy w ramach podobnych projektów ppp z miastami Oberhausen, Gotha i Bremerhaven.

REMONDIS aktualności: Do obecnej chwili w zakresie gospodarki wodnej w Polsce istnieje zaledwie kilka przedsięwzięć partnerstwa publiczno-prywatnego. Jaka jest tego przyczyna?



Helena Dytkiewicz: Generalnie gminy obawiały się, że w wyniku zawarcia partnerstwa publiczno-prywatnego utracą kontrolę nad przedsiębiorstwem komunalnym. W międzyczasie zebrano dobre doświadczenia w zakresie partnerstw publiczno-prywatnych w dziedzinie np. gospodarki ciepłowniczej i recyklingowej. Ponadto zrozumiano, że mikrostruktury nie są w stanie przetrwać. Dlatego też coraz więcej gmin decyduje się na prywatyzację przedsiębiorstw zajmujących się zbiorowym zaopatrzeniem w wodę i odprowadzaniem oraz oczyszczaniem ścieków. Już dziś 50% spółek gminnych to spółki prawa handlowego. A i współpraca między partnerami samorządowymi i prywatnymi odnosi coraz większe sukcesy.

REMONDIS aktualności: W jakim stopniu przykład Drobin jest typowy dla rynku wodno-ściekowego w nowych państwach członkowskich?

Helena Dytkiewicz: Jeśli chodzi o zaopatrzenie w wodę oraz odprowadzanie i oczyszczanie ścieków Drobin ousabia wiele cech charakterystycznych dla małych i średnich miast Europy Środkowej i Wschodniej. Brak środków finansowych powoduje, że wiele zakładów komunalnych musi wstrzymać lub ograniczać inwestycje. W sytuacji, gdy funduszy starcza tylko na najpilniejsze sprawy, sieci wodociągowe i kanalizacyjne modernizuje się dopiero w momencie, kiedy ingerencja jest nieunikniona. Takie postępowanie prowadzi do poważnych uszkodzeń infrastruktury wodno-kanalizacyjnej, rury coraz częściej się zatykają lub pękają, ciśnienie w sieci jest zbyt niskie – i cierpi na tym jakość świadczonych usług.

Drobin znajduje się 100 km na północny zachód od Warszawy w województwie mazowieckim. REMONDIS będzie zaopatrywać tamtejszych mieszkańców oraz odbiorców przemysłowych w 450.000 metrów sześciennych wody pitnej rocznie.

REMONDIS aktualności: Jak można rozwiązać ten problem?

Roland Ruscheweyh: Infrastrukturę wodną należy modernizować w sposób trwały i zrównoważony. Cel ten gminy osiągną tylko wówczas, gdy otrzymają dostęp do wiedzy, doświadczenia, kapitału i nowoczesnych technik zarządzania gospodarką wodną i ściekową. W Drobinie firma REMONDIS przekonała do siebie samorząd dzięki szczegółowo opracowanej koncepcji gospodarczej. W umowie zawarto program inwestycyjny, który przewiduje modernizację sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, oczyszczalni oraz kilku stacji wodociągowych w przeciągu następnych czterech lat. Przewiduje on również taryfy opłat akceptowane przez lokalną społeczność oraz naliczane w klarowny sposób.

Wywiad przeprowadziła Katja Dartsch



Helena Dytkiewicz i Roland Ruscheweyh podczas uroczystości podpisania umowy





Przecinanie czerwonej wstęgi przed nową instalacją oczyszczania ścieków jeszcze przed uruchomieniem zakładu.



Kierownik projektu dr Martin Lebek (z lewej) prowadzi pana ministra Backhausego po zakładzie.

Innowacja

Surowce z serowarni

INNOWACYJNE PROCESY PRZETWÓRCZE ODZYSKIWANIA FOSFORU

Sery żółte, plasterkowe, serwatka – co roku mleczarnia Küstenland Milchunion Mecklenburg-Vorpommern w swojej siedzibie Altentreptow produkuje dziesiątki tysięcy ton sera i serwatki ze świeżego mleka. Oczyszczaniem ścieków poprodukcyjnych zajmuje się REMONDIS Aqua.

Jesienią oficjalnie uruchomiono rozbudowaną oczyszczalnię ścieków produkcyjnych. Na uroczyste otwarcie przybyło łącznie 200 gości, wśród nich znalazł się też dr Till Backhaus, Minister ds. odżywiania, rolnictwa, leśnictwa i rybołówstwa kraju związkowego Mecklenburgia – Pomorza Przednie. Goście byli pod wrażeniem innowacyjnych rozwiązań zastosowanych w zakładzie. Dzięki beztlenowym procesom oczyszczania z organicznych składników ścieków pozyskuje się biogaz, który następnie wykorzystywany jest do wytwarzania ciepła. W tym celu REMONDIS zbudował na terenie zakładu elektrociepłownię blokową.

Jednakże ścieki poprodukcyjne są nie tylko źródłem energii ale również surowców. W ściekach powstałych z produkcji serów i uszlachetniania serwatki zawarty jest fosfor, który między innymi znajduje powszechne zastosowanie przy wytwarzaniu nawozów sztucznych. Co roku na całym świecie pozyskuje się wiele milionów ton tego surowca, między innymi w Chinach, Maroku i Stanach Zjednoczonych. W samych tylko Niemczech roczne zapotrzebowanie na ten minerał do produkcji nawozów wynosi 280.000 ton. Jednak surowca zaczyna brakować, a eksperci szacują, że jego

„Wybrana tutaj opcja energetycznego wykorzystania substancji organicznych za pomocą technologii beztlenowego przetwarzania ma charakter prekursorski w odniesieniu do innych dziedzin oczyszczania ścieków przemysłowych.”

Roelof Weerts, prezes Wheyco

zasoby mogą wyczerpać się już za 60 lat. Dlatego też coraz więcej znaczenia zdobywają technologie służące odzyskiwaniu fosforu.



W Altentreptow po kilku miesiącach prac badawczych stworzono technologię, za pomocą której odzyskuje się fosfor strącając go ze ścieków metodą MAP (strącanie związku amonowo–magnezowo–fosforowego) i tym samym przywraca się go do obiegu pierwiastków w przyrodzie. Kierownik projektu dr Martin Lebek dodaje, że: „Produkcja energii oraz odzyskiwanie fosforu możliwe w ramach oczyszczania ścieków w Altentreptow ukazują wyraźnie, jak ogromny potencjał gospodarczy i ekologiczny tkwi w innowacyjnym zarządzaniu oczyszczaniem ścieków przemysłowych.” (dartsch)

Bruksela prostuje drogę dla prywatyzacji

W OCZEKIWANIU NA NOWELIZACJĘ PRYWATYZACYJNĄ W ZAKRESIE GOSPODARKI ŚCIEKOWEJ

„Prywatne nad państwowym” – tak brzmi hasło koalicyjnej partii chadecko-liberalnej (CDU/FDP) w Nadrenii-Westfalii w Niemczech. Mimo to, i wbrew zapowiedziom politycznym, prawa wodnego tego kraju związkowego nie znowelizowano pod kątem warunków prywatyzacji w gospodarce ściekowej. Gazeta REMONDIS aktuell rozmawiała na ten temat z Holgerem Ellerbrockiem, rzecznikiem ds. ochrony środowiska z frakcji FDP w parlamencie kraju związkowego Nadrenii-Westfalii.

REMONDIS aktualności: Panie Rzeczniku, dlaczego w ostatniej chwili zaniechano wprowadzenia zapowiedzianej nowelizacji prywatyzacyjnej?

Holger Ellerbrock: Trzeba tu dopowiedzieć, że jeszcze nie została przyjęta, ale w najbliższym czasie tak się stanie. Zasadniczo partnerzy koalicyjni byli zgodni, jednak dyskusje w ramach instytucji i związków wykazały, że w chwili, w której otworzymy drogi prywatyzacyjne, także różne stowarzyszenia i gminy zostaną obciążone 19-procentowym podatkiem VAT. Trudno by było przekonać opinię publiczną, że taka sytuacja nie wymusi bezwzględnie podwyższenia opłat. Osobiście jestem przekonany o tym, że wolna konkurencja przyczyniłaby się do utrzymania cen i opłat na niskim poziomie.

REMONDIS aktualności: Czemu jest Pan taki pewny, że nowelizacja prywatyzacyjna zostanie uchwalona w późniejszym terminie?

„Zakłady komunalne są przeświadczone o tym, że są tańsze. Dziwi mnie więc, że tak bardzo obawiają się konkurencji teraz, kiedy już dochodzi do kluczowych decyzji.

Holger Ellerbrock, Rzecznik ds. ochrony środowiska z frakcji FDP w parlamencie kraju związkowego Nadrenii-Westfalii

Holger Ellerbrock: Jestem przekonany o tym, że i tak za dwa, trzy lata jakkolwiek debata na temat prywatyzacji okaże się zbyteczna, bo z Brukseli przyjdą wtedy wytyczne o tym, że wszyscy usługodawcy będą musieli podnieść stawki VAT – bez względu na to, czy będzie on prywatnym czy samorządowym przedsiębiorstwem. W chwili, w której otrzymamy jasny sygnał z Brukseli, będziemy chcieli zakotwiczyć nowelizację prywatyzacyjną w naszym krajowym prawie wodnym.



Holger Ellerbrock

REMONDIS aktualności: Ale do tego czasu nierówne opodatkowanie usługodawców gminnych i prywatnych stanowi jawne naruszenie swobody konkurencji ...

Holger Ellerbrock: Bez dwóch zdań. Ale jesteśmy na dobrej drodze. Na przykład osiągnęliśmy to, że nie dojdą do skutku zapisy o przywilejach dla stowarzyszeń i związków. Nie może być tak, że związki otrzymują przywileje i z góry dzielą między siebie rynek. Opowiadam się zdecydowanie za równymi szansami wejścia na rynek. Myślę sobie, że można by zainicjować dyskusję na temat, czemu by nie pozwolić prywatnym przedsiębiorstwom na udział w organizacjach typu stowarzyszenia i związki?

REMONDIS aktualności: Jakie są Pańskim zdaniem korzyści z prywatyzacji?

Holger Ellerbrock: Zaletą prywatyzacji jest to, że ustanawiamy warunki konkurencji, że uzyskujemy dzięki niej przejrzystość cen i usług, również w przypadku miejskich zakładów komunalnych.

Wywiad przeprowadziła Katja Dartsch



W Blanke uszlachetnia się również materiały firanowe

Usługi dla przemysłu

Jakość tkanin i czysta woda

OCZYSZCZANIE ŚCIEKÓW W BRANŻY TEKSTYLNEJ

Przedsiębiorstwo rodzinne Fritz Blanke Textilveredelung w Bad Salzflun, zajmuje się uszlachetnianiem, zdwajaniem i powlekaniami tkanin oraz drukowaniem na nich, przetwarzając np. tapicerkę samochodową, firany i dywany. Codziennie powstaje niemal 2.500 metrów sześciennych ścieków o wysokich stężeniach zanieczyszczeń chemicznych.

„Skład ścieków zmienia się z dnia na dzień. Dlatego też stworzenie odpowiedniej technologii oczyszczania ścieków produkcyjnych stanowiło nie lada wyzwanie”, uważa dr Martin Lebek, kierownik projektu w REMONDIS Aqua. W październiku Fritz Blanke GmbH & Co.KG Textilveredelung zleciło REMONDIS Aqua czyszczenie ścieków poprodukcyjnych.

Co roku załoga prawie 250 pracowników Fritz Blanke Textilveredelung przetwarza łącznie 1.600 ton tkanin dla klientów między innymi z branży samochodowej, odzieżowej, dla producentów tekstyliów dekoracyjnych i domowego użytku oraz technicznej. Przedsiębiorstwo postanowiło poszukać partnera do kontraktu w sprawie czyszczenia ścieków, aby móc jeszcze intensywniej skupiać się na swojej kluczowej działalności handlowej. Przetarg wygrał REMONDIS. Koncepcja oczyszczania ścieków firmy polega na biologicznym oczyszczaniu wstępnym (metoda osadu czynnego) oraz na wtórnym chemiczno-fizycznym oczyszczaniu.

„Posiadamy analogiczne koncepcje zarządzania gospodarką wodno-ściekową dla przemysłu chemicznego, spożywczego, samochodowego oraz metalowego.” Dr Lars Meierling, członek zarządu REMONDIS Aqua

Przedsiębiorstwo Fritz Blanke Textilveredelung już wcześniej zebrało pozytywne doświadczenia w zakresie realizacji modeli kontraktowych. Dwa lata temu powierzyło zewnętrznej firmie zarządzanie kotłownią, w której wytwarza się parę niezbędną do procesów produkcyjnych. Jak stwierdza prezes Andreas Blanke: „W spółce REMONDIS znaleźliśmy kompetentnego i doświadczonego partnera w zakresie gospodarki ściekowej. Tym samym udało się nam jeszcze bardziej skoncentrować się na naszej właściwej działalności produkcyjnej.” (dartsch)



Usługi dla organizatorów imprez

Gaz do dechy i w drogę

ZAKŁAD WAL ŚWIADCZY USŁUGI NA EUROSPEEDWAY ŁUŻYCE



Zakład Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH (WAL-Betrieb) dodaje gazu – w niecały rok po założeniu spółka grupy REMONDIS zawarła umowę na konserwację i usługi dla toru wyścigowego EuroSpeed Łużyce GmbH.

Leżący 130 km na południe od Berlina tor wyścigowy EuroSpeedway Łużyce należy do największych i najnowocześniejszych obiektów motorowosportowych i rekreacyjnych tego typu na całym świecie. Centralną częścią 370-hektarowego pola jest jedyny w Europie w swoim rodzaju dwumilowy owalny tor Superspeedway wzorowany na amerykańskich rozwiązaniach. Obok imprezy Deutsche Tou-

renwagen Masters (DTM) na torze odbywają się również motocyklowe mistrzostwa świata Superbike. Na trybunach może zasiąść do 120.000 widzów. Zakład WAL przejął konserwację wszystkich instalacji pompujących służących nawadnianiu trasy hamowania oraz na skidpadzie (polu do ćwiczenia poślizgów), na których to przede wszystkim trenuje się bezpieczeństwo jazdy. Ponadto WAL przejęło



„Cieszę się, że pozyskaliśmy tak renomowanego partnera regionalnego jak Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH.” Hans-Jörg Fischer, współnik i członek zarządu EuroSpeedway Łużyce GmbH

wszelkie usługi związane z odprowadzaniem ścieków i odwadnianiem brandenburskiego toru wyścigowego. Kolejny sukces zakład WAL odnotował w regionie trójkąta między Polską, Czechami a Niemcami. Kanalizacyjny związek celowy Abwasserverband „Landwasser” w Oderwitz zlecił spółce WAL zarządzanie gospodarką ściekową dla gmin Eibau i Oderwitz.

(riska)



W skrócie

Efektywne zarządzanie

Związek celowy gospodarki wodno-ściekowej w Zeulenroda w Turynгии w przyszłości pragnie podejmować jeszcze bardziej skuteczne decyzje w zakresie inwestycji, modernizacji i ustalania opłat. Stąd zlecił REMONDIS Aqua Services stworzenie systemu informacyjnego GIS. Do bazy danych wpisano między innymi informacje dotyczące ponad 200 km sieci wodociągowej oraz 100 km sieci kanalizacyjnej. Baza danych będzie stanowić podstawę wydajnego zarządzania gospodarką wodno-ściekową. (kruschel)

Kompost z Kétpó

W węgierskim Miskolc REMONDIS wygrało przetarg na przetwarzanie nieobciążonego osadu ściekowego. Z osadu wytwarzany będzie kompost, który znajdzie zastosowanie przede wszystkim przy rekultywacji starych składowisk. Dziennie REMONDIS dowozi od 60 do 100 ton osadów ściekowych z miejskiej oczyszczalni ścieków w Miskolc do nowej kompostowni REMONDIS w Kétpó. W ciągu roku ma być utylizowanych do 25.000 ton osadów. (csoscán)

Podwójna ilość chipsów

Zakład produkcyjny Lorenz Bahlsen Snack-World GmbH wraz z REMONDIS Aqua uruchomił nową instalację do oczyszczania ścieków oraz utylizacji biogazu w Neunburg vorm Wald w Bawarii. Producent chipsów i ciastek przed ponad rokiem zlecił REMONDIS Aqua kompleksowe zarządzanie gospodarką ściekową jego zakładów. Dla gazety Mittelbayerische Zeitung prezes Stephan Ludwig określił uruchomienie obiektu jako „posunięcie bardzo istotne dla utrzymania zakładu w Neunburg” i podkreślił też, że „dzięki teraz dostępnemu zabezpieczeniu produkcja chipsów może się w każdej chwili podwoić”. Zużycie energii w oczyszczalni ścieków udało się obniżyć o 30%, produkcję osadów ściekowych zmniejszono o 1/5, a ponadto w przyszłości 1/5 energii elektrycznej tu zużywanej będzie produkowane w zakładzie na miejscu.

(dartsch)

Portret pracownika

Technik – złota rączka

OD PAŹDZIERNKA W POZNANIU DZIAŁA NOWA SORTOWNIA

Zbigniew Biedermann znany jest wśród kolegów jako fanatyk elektroniki. W czasie wolnym 29-latek zawsze chętnie majsterkuje i składa różne urządzenia. Jego hobby to jednocześnie zawód: Biedermann jest odpowiedzialny w REMONDIS za naprawy i serwisowanie nowej linii sortowniczej w Poznaniu.

Ten młody ojciec pracuje w REMONDIS od prawie pięciu lat. W ostatnich miesiącach zajmował się głównie nową sortownią, która została uruchomiona w październiku tego roku. W przyszłości ma być w niej sortowane rocznie około 100.000 ton odpadów komunalnych pochodzących z poznańskich gospodarstw domowych. Odzyskane surowce wtórne, jak: folia, tworzywa sztuczne PET, szkło, drewno, papier i makulatura przekazywane są do dalszego recyklingu. Na razie trwa jeszcze rozruch sortowni, Biedermann reguluje prędkości taśmociągów. „Dzięki optymalizacji prędkości poszczególnych taśm można zredukować ilość napraw i przerw w pracy” tłumaczy technik. Wkrótce instalacja będzie pracować pełną parą – siedem dni w tygodniu, co jest dużym wyzwaniem od strony logistycznej i technicznej.

Po zdobyciu tytułu technika elektronika i elektryka, zanim rozpoczął pracę w REMONDIS, Biedermann założył własną

firmę, zajmującą się automatyką bram garażowych i przemysłowych. Teraz rozpoczyna pracę przed 6 rano, jeszcze zanim koledzy zaczną sortować, obchodzi i kontroluje całą instalację. „Praca przy tej linii sortowniczej podoba mi się, obsługa nowej instalacji to spore wyzwanie” mówi jak zwykle szybko i jest cały czas w biegu. Koledzy twierdzą, że jest tzw. „złotą rączką” i umie zrobić wszelkie możliwe prace techniczne. Spawanie i konstruowanie nowych elementów do maszyn, to dla niego żaden problem. „W całym regionie nie ma sortowni takiej jak nasza” podkreśla z dumą.

Oprócz swojego hobby i fascynacji techniką i automatyką, dokładnie od 19 miesięcy Zbigniew Biedermann ma jeszcze jedno ulubione zajęcie. Po pracy odbiera swoją małą córeczkę ze żłobka. Wspólna zabawa to przecież dużo większa frajda niż majsterkowanie, zdradza ze śmiechem ten młody tata. (pływaczka)



Zbigniew Biedermann jest zafascynowany techniką.



Negocjacje dotyczące stawek taryfowych

Pracownicy otrzymają jednorazową wypłatę

PRZEDSTAWICIELE PRACODAWCÓW I PRACOWNIKÓW DOSZLI DO POROZUMIENIA

Niemiecki Związek Przedsiębiorstw Gospodarki Odpadami (BDE) i Związek Zawodowy Usługodawców ver.di doszli do porozumienia w kwestii jednorazowej zapłaty dla pracowników zatrudnionych w sektorze recyklingu.

Pracownicy zatrudnieni w sektorze recyklingu na pełen etat, których dotyczy umowa taryfowa, otrzymają za rok 2006 jednorazową wypłatę w wysokości 490 Euro brutto. Praktykanci dostaną jednorazowo 120 Euro brutto. Łącznie około 70.000 pracowników zatrudnionych w tej branży otrzyma jednorazową wypłatę za okres od maja do grudnia 2006.*

Andreas Oellerich, kierownik działu personalnego w REMONDIS reprezentujący spółkę w Małej Komisji Ds. Taryf, stwierdził: „To były trudne negocjacje. Jednak wynik osiągnięty w trzeciej rundzie rokowań jest do zaakceptowania, ponieważ uwzględnia on aktualną sytuację na rynku gospodarki wodnej i recyklingu”.

Ver.di i BDE są zgodne co do tego, że w następnym roku konieczne jest wynegocjowanie nowej struktury umowy taryfowej. Przedyskutować trzeba między innymi kwestie dotyczące zatrudnienia na bazie różnych umów zbiorowych. Oellerich jest nastawiony optymistycznie: „Z pewnością osiągniemy porozumienie, odpowiadające obecnej sytuacji na rynku. Konkurencja jest coraz silniejsza. Coraz więcej



Andreas Oellerich, kierownik działu personalnego w REMONDIS

przedsiębiorstw wypłaca należności na podstawie umów taryfowych. Nasi pracownicy muszą otrzymywać stosowne wynagrodzenie – jednocześnie musimy być konkurencyjni, aby zapewnić miejsca pracy. Umowy zbiorowe nie mogą stać się minusem konkurencji wolnorynkowej”. (dartsch)

* „Wynik negocjacji był pewny jeszcze przed upłynięciem terminu ostatecznego, jednakże przy zastrzeżeniu zgody gremiów”.



Nowe trio kryminalne w Zagłębiu Rury (od lewej): Lukas Gregorowicz, Sascha Soydan i Joachim Król

Zdjęcia do filmu

Kryminał w Zagłębiu Rury

JOACHIM KRÓL GOŚCIEM REMONDIS PODCZAS NAGRYWANIA FILMU

ZDF rozpocznie wiosną emisję nowego serialu kryminalnego, którego akcja toczy się w Zagłębiu Rury. Komisarz kryminalny Alex Lutter, którego zagra Joachim Król, prowadzi śledztwo w Kolonii i Essen. Zdjęcia do pierwszej serii nakręcono na terenie REMONDIS w Essen.

Serial kryminalny „Lutter” ma być emitowany od początku 2007 roku w ZDF. Terminu emisji pierwszej serii jeszcze nie ustalono.

„Cięcie. To wszystko”. Kierownik zdjęć jest zadowolony: nakręcono dialog między komisarzem a biznesmenem. Joachim Król („Der bewegte Mann”, „Kommissar Brunetti”) i jego ekipa pozwalają sobie na przerwę na kawę. Scenę nagrywano w podupadłym wagonie, przed którym stoją zardzewiałe stare samochody. Ekipa filmowa kazała dostarczyć wagon i samochody, aby w ten sposób stworzyć imitację składowiska złomu. W tle można rozpoznać duży teren przemysłowy i wieżę wyciągową – dawna kopalnia. Najlepsze tło dla kryminału w Zagłębiu Rury. Kręcenie filmu trwało wiele dni, na terenie firmy REMONDIS nagrano także scenę przedstawiającą strzelaninę na Helenenstraße.

W przeciwieństwie do nieustraszonego komisarza Schimanskiego, Król jest uosobieniem wrażliwego śledczego: wyrozumiały i uparty – i namiętny fan piłki nożnej. Wspiera go pani prokurator Yale Deniz (Sascha Soydan) i komisarz Michael Bergmann (Lukas Gregorowicz). Andre Werlein, kierownik siedziby w Essen: „Chętnie udostępniłszy ZDF nasze tereny. W Essen nie ma za dużo miejsc, w których czuć jeszcze dawną atmosferę Zagłębia Rury. Ekipa filmowa pojawiła się w samą porę: lokalna sortownia gruzu budowlanego ma być zamknięta i przeniesiona do innej siedziby REMONDIS. W następnym roku działka ma być z powrotem oddana dzierżawcy. (dartsch) Źródło: ZDF/Michael Boehme

Region desek wędlin i fabryk obuwia

SIEDZIBA REMONDIS W PIRMASENS

W południowej części Nadrenii – Palatynat, tuż przed granicą z Francją i tylko 35 km od Kaiserslautern leży Pirmasens. Przed 58 laty założono tu przedsiębiorstwo zajmujące się recyklingiem – obecną siedzibę REMONDIS.

Pirmasens leży na skraju lasu w Palatynacie, największego terenu leśnego Niemiec. REMONDIS zatrudnia w Pirmasens 150 pracowników. Firma posiadająca zaplecze złożone z 23 specjalistycznych pojazdów i wielkiego zaangażowania świadczy usługi dla prywatnych gospodarstw, przemysłu i gmin. Kierownik siedziby, Thomas Sprau, wylicza: „Obsługujemy sortownię w Zweibrücken i recykling odpadów drewnianych na lotnisku. Do naszych największych klientów należą Opel w Kaiserslautern jak również DaimlerChrysler w Würth, Gaggenau i Rastatt”.

Mieszkańcy Palatynatu uchodzą za miłych ludzi, którzy cenią dobre jedzenie i picie. Obfite porcje jak faszzerowany żołądek świński, knedle z wątróbki, ciasto z pieca ze słoniną i cebulą i deski wędlin z kielbasą własnej roboty należą do specjalności regionu. „Otwarta natura typowego

mieszkańca Palatynatu uprzyjemnia pracę tutaj, także w biurze jesteśmy w stosunku do siebie mili i szczerzy”, mówi Thomas Sprau. Pracownicy REMONDIS, którzy pochodzą z innych regionów, muszą najpierw opanować miejscowy dialekt. Muszą tego dokonać nawet wtedy, jeśli chodzi o mowę rozpowszechnianą w świecie: setki tysięcy Amerykanów i Kanadyjczyków mówią dialektem, który jest bardzo podobny do tutejszego. Nazywają go „Deutsch”.

Co jeszcze znajduje się w okolicy Pirmasens? Góry, zamki, skały, las – i każdy rodzaj butów. Miasto przez wiele lat uchodziło za niemiecką metropolię obuwniczą. Peter Kaiser, Kangaroo’s i Caprice mają swoje siedziby w mieście liczącym 45.000 mieszkańców. Także oni należą do klientów REMONDIS. (hunsicker)

Droga do umiłowania ojczyzny prowadzi u mieszkańców Palatynatu przez żołądek: w 2004 roku w Pirmasens odbyły się mistrzostwa świata w grillowaniu.





Targi

Międzynarodowa atmosfera targów

EUROPEJSKIE TARGI OCHRONY ŚRODOWISKA ODNOTOWUJĄ CORAZ WIĘCEJ ODWIEDZAJĄCYCH Z ZAGRANICY

Branża gospodarki wodnej i recyklingu staje się coraz bardziej międzynarodowa. Widoczne jest to także na wielkich europejskich targach ochrony środowiska, na których liczba wystawców i odwiedzających z zagranicy ciągle rośnie.

Niemal co trzeci z 43 tysięcy odwiedzających targi ENTSORGA/ ENTECO w Kolonii nie pochodził z Niemiec. Goście przybyli z ponad 100 różnych krajów z Europy Południowej i Wschodniej, z Ameryki Południowej, Tajlandii i Japonii. Swoje produkty wystawiali przedstawiciele 28 narodowości. Egbert Tölle, członek zarządu REMONDIS, był po targach bardzo zadowolony: „Udało nam się nawiązać nowe kontakty, ale także zadbać o stare. Wielkie targi ochrony środowiska zawsze stwarzają znakomitą okazję do budowy międzynarodowych sieci współpracy”.

Podczas targów POLEKO w Poznaniu, największych targów ochrony środowiska w Europie Środkowej i Wschodniej, udział odwiedzających i wystawców z zagranicy był również wyższy niż w minionych latach. To samo dotyczy targów POLLUTEC, które rozpoczęły się pod koniec listopada we francuskim Lyon. W POLEKO udział wzięło 1000 wystawców z 20 krajów. Przybyli oni między innymi z Australii, Japonii, Hiszpanii i Szwajcarii. Prezentację przedsiębiorstwa REMONDIS przedstawioną podczas POLEKO nagrodzono jako najlepszą realizację koncepcji marketingowych (patrz str. 25). (dartsch)



> wspomnienia





> Wszystkim naszym Partnerom dziękujemy za współpracę w 2006 roku

>



> Spektrum usług

- odzysk i recykling
- sprzedaż surowców
- selektywna zbiórka
- sprawozdawczość i nadzór
- edukacja ekologiczna



Przyszłość w odzysku To nasz punkt widzenia

EKO-PUNKT[®] to jedna z największych organizacji odzysku w Polsce. Od 5 lat przejmując od swoich Klientów obowiązek recyklingu odpadów opakowaniowych.

EKO-PUNKT[®] świadczy kompleksowe usługi dla ponad 670 podmiotów: producentów, importerów, samorządów, jednostek handlu detalicznego i recyklerów. W roku 2006 EKO-PUNKT[®] przekaza-

wał do recyklingu i odzysku 130 tys. ton odpadów opakowaniowych. Zapraszamy do współpracy!